

# תשורה



מאת שמחת הנישואין של  
החתן הת' הרב ישראל מנחם מענדל  
והכלה המהוללה מ' מינא  
וילהלם  
ו' תמוז ה'תשפ"א

# פתח דבר

אנו מודים להשם בכל הטוב אשר גמלנו ובחסדו הגדול זכינו בנישואי צאצאינו החתן הת' הרב ישראל מנחם מענדל שי' וב"ג הכלה המהוללה מ' מינא תי'.

כמנהג אנ"ש המיוסד על ההנהגה דשמחת נישואי כ"ק אדמו"ר והרבנית הצדקנית, הננו בזה לכבד את כל הנוטלים חלק בשמחת לבבנו, מקרוב ומרחוק, בתשורה המוסגרת בזה.

\* \* \*

הבא בתשורה זו:

הגהות: בו ימצאו הגהות מכ"ק אדמו"ר על ירחון talks and tales (שיחות לנוער) שי"ל באדר תשמ"ז גליון 3 (560).

כתבי יד קודש: בו כתבי יד ממכתבים, הגהות ומענות מאת כ"ק אדמו"ר בענינים שונים.

מענות קודש: בו ימצאו מענות מאת כ"ק אדמו"ר.

מכתבי הרי"ג: כמה מכתבים מהמזכיר ר' יהודה לייב גראנער ז"ל ששלח אל אחיו הרב יצחק דוד גראנער דאסטראליא, בו מאורעות דבית חיינו - 770, וחזרת ההתועדויות מכ"ק אדמו"ר.

מכתבים אל הרשד"ב לייז: מכתבים מכ"ק אדמו"ר אל הרב שלום דובער לייז ז"ל, סבא רבה של החתן, מאת כ"ק אדמו"ר, המתפרסמים כאן לראשונה.

\* \* \*

הקובץ י"ל לראשונה בהוצאה מצומצמת ע"י "מטה מאה ועשרים" בקשר עם כ"ח סיון - שמונים שנה לביאת כ"ק אדמו"ר והרבנית הצדקנית (איש וביתו) צלחה לארצה"ב.

ועתה יוצא לאור עם תיקונים והוספות לכבוד שימחת הנישואין.

\* \* \*

ויהי רצון, שתיכף ומיד ישמע בערי יהודה ובחוצות ירושלים, קול ששון  
וקול שמחה קול חתן וקול כלה, בביאת משיח צדקינו ומלכינו נשאינו בראשינו,  
בגאולה האמיתית והשלמה, תיכף ומיד ממש!

משפחת אברהם  
ברינוא, צרפת

משפחת וילהלם  
ברוקלין, נ.י.

יום רביעי ו' תמוז ה'תשפ"א  
שנת חמשת אלפים שבע מאות שמונים ואחת לבריאה  
שנת המאה ועשרים לב"ק אדמו"ר

# מפתח ענינים

I.....	פתח דבר.....
5.....	הגהות.....
18.....	כתבי יד קודש.....
26.....	מענות קודש.....
32.....	מכתבי הריל"ג.....
40.....	מכתבים אל הרב שד"ב ליינ.....

# הגהות

## Herring - הרינג

ע' 1

22

IN NATURE'S WONDERLAND  
PLAIN AND FANCY  
HERRING - ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

In honor of the month of Adar, the month of Mazal Dagim<sup>1</sup> our subject will once again be a fish, though we had occasion to talk about this fish before.<sup>2</sup>

A herring is not a particularly distinguished fish in itself. But when it comes to numbers it ranks first; herring are probably the most numerous fish in the sea. Its very name (from a German word meaning "host," or "army") refers to the colossal, ~~s~~ groups of herring traveling together, and in a very orderly fashion, like an army on the march. A single school of herring may number three billion (three thousand million) individual herring, covering many square miles of sea. And there are many immense schools of herring in the North Atlantic and North Pacific oceans, as well as in the North Sea of Europe.

1. See Talks of Adar II, 5746.
2. See Talks of Adar II, 5738.

11??

The average length of the herring is twelve inches. Herring have thin scales, blue-green to blackish above, brilliant silvery on the sides, and white below.

Herring spend part of the time in deep water. For spawning they migrate to shallow waters of coasts. Arriving in their spawning places, they soon lay there their eggs, each female depositing from 20,000 to 60,000 eggs, depending on her size. The eggs settle to the bottom of the water, where they cover seaweed and rocks for miles. Within a few weeks the eggs hatch. If all the eggs hatched, and if all the hatch-

2

lings developed into adult herring, they would soon choke all the oceans and seas. But this, obviously, is not how the Creator planned it. Many of the eggs and young are eaten by crabs and fish. Adult herring, too, are eaten by larger creatures of the sea, such as whale, porpoise, seal, cod and haddock; they are eaten also by winged creatures, such as eagles, cormorants, gulls and other birds. Many more - an estimated annual catch of ten billion herring - are consumed by humans.

Herring are considered the most important food fish in the world. The fish contains a goodly measure of important food elements. When smoked, for example, the flesh of the herring contains about 1,300 calories per pound. Its energy value is about equal to that of beefsteak.

#### A Japanese Delicacy

Herring are used more widely in most European countries than in America. Plain, salted herring are available even in remote villages in Europe, and they are relatively cheap. But in America, plain salted herring command little respect. Nevertheless, considerable quantities of herring are consumed by Americans in fancier forms, such as pickled herring, schmaltz herring, smoked herring, and kippered herring. Large quantities of small herring are eaten as canned sardines.

The Japanese have a traditional custom of eating herring roe - called kazunoko - as part of their New Year's celebrations. The roe - finger-length egg sacs - are

is marinated in <sup>sweet</sup> sake (pronounce sa'ki - a kind of beer made from fermented rice) and soy sauce, then served uncooked, with seaweed, rice and other vegetables on a festive dish.

Although kazunoko retails in Japan for the equivalent of \$27.00 a pound, and is nicknamed "yellow diamonds," the Japanese consume some 20 million pounds of it every year. More than a billion herring must be caught - just before spawning - to supply this much kazunoko. The vast majority of those fish are harvested off the <sup>northern</sup> Pacific coast of North America; herring have almost disappeared from Japanese waters.

The flesh of the Pacific herring is considered not as good as the Atlantic herring, and little Pacific herring is fished for human consumption. However, the North Pacific herring are valuable not for their meat, but for the thick clusters of tiny golden eggs found in the female fish when they are ready to spawn. The herring are fished in some 20 locations <sup>along</sup> ~~off~~ the North Pacific <sup>coast</sup>, and the fishing season is understandably very short, in some locations the season lasts only three hours and ten minutes. Yet millions of tons of herring are harvested even in such a short season, as the fish are scooped up by immense nets, ~~called seines~~.

While the Japanese consider kazunoko a delicacy, Europeans <sup>unkindly</sup> who have tasted it/likened it to chewing on salty rubber. But the Japanese love it also for another reason: it is believed to increase fertility, so parents can have many children. Be it as it may, kazunoko is deeply rooted in Japanese tradition and culture, and ~~p~~rovides a handsome income for many American and Japanese fishermen.

### פענוח 1

כתבו:

"The average length of the herring is twelve inches"

[= גודל הממוצע של „הערינג” הוא 12 אינץ].

כ"ק אדמו"ר סימן קו תחת המילה "average" [ממוצע] וכתב "!!?"

### פענוח 2

כתבו:

"Herring are the most important food fish in the world"

[= הרינג הוא דג המזון החשוב בעולם].

כ"ק אדמו"ר תיקן "food fish" ל- "fish food" [= מזון הדגים החשוב ביותר בעולם].

כתבו:

"Plain, salted herring are available even in remote villages in Europe, and they are relatively cheap"

[= הרינג רגיל ומומלח זמין גם בכפרים נידחים באירופה, והם זולים יחסית].

כ"ק אדמו"ר מחק "relatively" [= „יחסית"].

כתבו:

"kippered herring"

סימן כ"ק אדמו"ר עיגל על "kippered" וסימן "?" בצד העמוד.

### פענוח 3

כתבו:

"The herring are fished in some 20 locations along the North Pacific coast, and the fishing season is understandably very short"

[= את הרינג דגים בכ-20 מקומות לאורך חוף צפון ה'פאסיפיק', ועונת הדייג כמובן

קצרה מאוד].

כ"ק אדמו"ר מחק: "understandably" [= כמובן].

כתבו:

"as the fish are scooped up by immense nets, called seines"

[= כאשר הדגים נאספים על ידי רשתות עצומות, הנקראות סנטרים].

כ"ק אדמו"ר מחק תיבת: "called seines" [= הנקראות סנטרים]



## Gideon - גדעון

ע' 1

(11)

G-d told Gideon there was no need for such an army, since it was to be a stunningly miraculous victory. Gideon disbanded his whole army, except for 300 men who had never worshipped the Canaanite god Baal. With this small army Gideon prepared to attack <sup>a</sup>nuge army of Midianites and Amalekites as numerous "as the sand on the sea shore." Gideon divided his men into three groups of one hundred <sup>each</sup> men and stationed them on three sides of the enemy's camp. He used the strategy of a cattle rustler who wishes to stampede a herd of cattle. Each of his men was "armed" with a horn/ <sup>and</sup> an empty pitcher in which was concealed a torch. At a given signal, when <sup>the army</sup> had retire for the night, the men suddenly broke their pitchers, thus revealing the flaming torches, blew their horns and cried, "For G-d and Gideon!" With their torches in their left hand and the horns in the right, they maintained their positions around the camp, shouting and blowing their horns. The deafening din and blazing torches aroused the sleeping Midianites and Amalekites. Seized with terror they fled in utter panic, many of them attacking each other in the confusion. The victory was complete. (Judges chaps. 6 and 7).

In later periods the Tribe of Naftoli is rarely mentioned. We find that in the last years of King David, the <sup>Nagid (Head)</sup> ~~MaxxxxxRxxxx~~ of the Tribe of Naftoli was a man named Yerimos, son of Azriel.

Some people of the Tribe of Naftoli apparently excelled as skillful artisans. One of them was especially famous as a brass smith in the time of King Shlomo. When the young king was constructing the Beis Hamikdosh, he sent for this man, Hiram was his name. He was a widow's son from the tribe of Naftoli. His father was a brass smith who lived in Tzor (Tyre), and Hiram inherited his skill

7

the wisdom, and understanding and skill to do all works in brass" (I Kings 7:13-14). Hiram fashioned and cast the pillars and columns, adorned with capitals (heads); nets of checker works, wreaths of chain work, pomegranates, etc. It was Hiram who cast the two famous pillars Yachin and Bo'az; also the molten "Sea" resting on ten bases; ten lavers (from which the Kohanim washed their hands and feet before beginning their holy service); and all the holy vessels that were made of brass, in addition to those that were made of gold.

ענין  
העמודים  
השניים  
היו  
על  
עשר  
בסיסים  
על  
עשר  
בסיסים

When the Jewish Kingdom was split into two: the Northern, with ten tribes, and the Southern, with the tribes of Yehuda and Binyomin, which happened during the reign of Rechavam, the son of Shlomo, Naftali was part of the Northern Kingdom. The two kingdoms sometimes fought civil wars against each other. During one such war, ~~ixxxx~~ during the reign of Asa of Yehudah, his counterpart, King Baasha of the Northern Tribes, formed a blockade to force Asa to surrender. The hard-pressed king of Yehudah called on Ben Haqad, King of Aram, to help him fight off Baasha. Ben Hadad then sent an army into the Northern Kingdom, which captured and ~~xxxxxx~~ <sup>ravished</sup> many cities, including the whole land of Naftoli, whereupon Baasha was forced to stop his aggression. (I Kings, 15:20).

In the year 3205 (133 years before the destruction of Jerusalem and the first Beis Hamikdash), Shalmanesser, King of Assyria invaded the Northern Kingdom of the Ten Tribes, destroyed it, and led the inhabitants into captivity. Among them was, of course, also the Tribe of Naftoli. The ten tribes dispersed and became separated and "lost." But G-d has promised through our

פענוח 1

כתבו:

"Gideon prepared to attack a huge army"

[= גדעון התכונן לתקוף צבא ענק].

כ"ק אדמו"ר סימן שיתוסף רווח בין "ahuge"

כתבו:

"Gideon divided his men into three groups of one hundred men"

[= גדעון חילק את אנשיו לשלוש קבוצות של מאה איש].

כ"ק אדמו"ר הוסיף לאח"ז: "Each"

כתבו:

"He used the strategy of a cattle rustler"

[= הוא השתמש באסטרטגיה של רשרשן בקר].

בין המילים "cattle rustler" הוסיף כ"ק אדמו"ר סימני ???.

פענוח 2

כתבו:

"It was Hiram who cast the two famous pillars Yachin and Boaz"

[= זה היה חירם שהטיל את שני העמודים המפורסמים יכין ובווען].

כ"ק אדמו"ר הוסיף: שעמדו משני צידי הכניסה לביהמ"ק.

כתבו:

"also the molten "Sea" resting on ten bases"

[= גם "הים" המותך הנשען על עשרה בסיסים].

כ"ק אדמו"ר סימן עיגול על ב' מילים "ten bases" וכתב: י"ב בקר [הכוונה לים של

שלמה' שעמד על י"ב בקר].

## בהרף עין - In an instant

1 ע'

### IN AN INSTANT

(//)

Once upon a time there lived two kings who had a long-standing dispute over a border territory. Each claimed that the disputed territory belonged to him. Finally, after many battles which resulted in much human loss and drained their royal treasuries, they decided to end their fighting and make a thorough investigation to find out who had the right to the land in dispute.

In the course of the investigation, one of the kings discovered that he was a decendent of Haman, the son of <sup>מ</sup>Hadatha the chief minister of King Ahasuerus in Shushan, the capital of ancient Persia and Medea.

The discovery made the king very happy. "Now I will capture two birds in one net," he said to himself. "First of all, I will take revenge for my ancestor Haman, who <sup>מ</sup>Mordecai and Esther sent to the gallows, together with ~~XXXXXXXXXXXX~~ his ten sons. Secondly, I would force the Jews of my land to pay me a large sum of money each year by way of compensation. That should certainly turn their happy festival of Purim from gladness to sadness."

The king immediately issued a decree that the Jews in his land must pay ten thousand silver kikar <sup>( )</sup> to the royal treasury on the day of Purim. At the same time, the Jews had to deliver to the King a Jew named Mordecai to be hanged on that day.

On hearing the cruel decree, the Jews cried out in horror and despair. They knew that three things help to annul a cruel decree: Repentance, Prayer and Charity. So they began an intensive move to improve their ways, to pray with greater devotion and give more charity than they had done before.

They also sent messengers to the great Rabbis in other lands

CS

~~Finally, the day before Purim came.~~ The Jews gathered in the synagogues ~~in observance of the Fast of Esther,~~ and prayed to HaShem as never before; while the cruel king was looking forward with glee to the public ceremony he had prepared for the hanging of ~~the~~ Jew Mordecai.

That night the king could not fall asleep. When he finally did so, he awoke almost immediately and was terrified to see a saintly-looking old, strange Jew standing near his bed, with a mysterious smile on his face.

Baffled and terrified, the king threw a quick glance at the clock ~~of the wall,~~ wondering whether it was day or night. Then he quickly jumped out of bed and grabbed a sword which was hanging on the wall. He ran to the door intending to attack the bodyguards for allowing the Jew to enter the king's bed-chamber. But the minute he opened the door, a strong whirlwind lifted him up in the air and carried him aloft.

In deadly fright, the king passed out. When he regained consciousness, he found himself in an abandoned ancient cemetery, which was surrounded by high stone walls. This threw him into an even greater terror, and he began to shout: "Help! Help!" But no one answered.

For many hours he felt very confused and full of despair. He was also tortured by hunger and thirst. His clothes were torn and ragged as he tried unsuccessfully to climb the high walls.

Again he began to call out: "Help! Save me!" But all that came back was a deadly silence. He ~~covered~~ his face with his hands and burst into ~~uncontrollable~~ sobs.



*Sudden*

~~When he removed his hands from his face, he beheld that~~  
strange old Jew he had seen in his royal bedroom. The stranger was carrying a basket of bread in one hand and a jug of water in the other. This time, the king was happy to see him, and he begged him to save him from his desperate situation.

The Jew paid the king no attention. He just left the bread and water and disappeared.

The following morning, after a most dreadful night, the old Jew again came, bringing bread and water. Again, without speaking a word, he disappeared. The same thing was repeated again on the third day. This time, the old man asked the king: "Do you wish to say anything?"

The king went to pieces, fell to the feet of the old Jew and begged him for mercy.

"I have sinned terribly against the innocent Jews in my country," the king said. "But I swear that I will nullify the decree against them and will treat them with justice and kindness in the future. Please, please, free me from this hell. I cannot bear it any longer."

"If you will give me this assurance in writing, ~~black and white~~, with your signature ~~and seal~~, I will free you and you will again be king in your country," the Jew replied.

"This I shall most gladly do," the king answered. He immediately wrote out a new decree, cancelling the previous decree against the Jews, and promising never again to issue any harsh decree against them. After signing ~~and sealing~~ the document, the king handed it to the Jew.

- 5 -



No sooner had the king done this than he felt a strong wind lifting him up and carrying him away. He became terrified and fell into a faint. When he recovered, he found himself in bed in his royal palace. Near his bed stood the same mysterious Jew who had entered without permission the night that the king had first been carried off by a whirlwind to the distant, awful cemetery. In his hand, the Jew held the document that the king had given him ~~in exchange for his freedom,~~

The king turned to the old Jew reproachfully: "Why did you have to torture me for such a long time?"

With a mysterious smile on his lips, the Jew raised his hand in which he held the document and, pointing to the clock on the wall, showed him that the clock's hands stood at the same place as they were the instant when the king was carried away from his palace. Full of astonishment, the king realized that the entire terrible experience had lasted just one instant!

## פענוח 1

כתבו:

"Haman, the son of Handatha"

[= המן בן הנדתא].

כ"ק אדמו"ר תיקן וכתב "m" [„המדתא“].

כתבו:

"whom Mordechai and Esther sent to the gallows"

[= שמרדכי שלחו לתלות בעץ].

כ"ק אדמו"ר סימן עיגול על "gallows" וכתב סימן שאלה.

כתבו:

"TEN THOUSAND SILVER KIKAR"

[10 אלף כיכר כסף].

כ"ק אדמו"ר כתב: ( ) [לפרש מילים אלן].

## פענוח 2

מחק תיבות:

"Finally, the day before Purim came"

כתבו:

"the hanging of the Jew Mordechai"

[= תליית היהודי מרדכי].

כ"ק אדמו"ר מחק "the" [= היהודי] וכתב "a" [= יהודי].

כתבו:

"the clock on the wall"

[= השעון על הקיר].

כ"ק אדמו"ר מחק המילים "on the wall" [= על הקיר].

כ"ק אדמו"ר מחק:

"He covered his face with his hands and burst into uncontrollable sobs"

[= הוא כיסה את פניו בידי ופרץ בבכי בלתי נשלט].

## פענוח 3

כתבו:

"When he removed his hands from his face, he beheld that strange old Jew he had senn in is bedroom"

כ"ק אדמו"ר מחק: "When he removed his hands from his face"

[= כשהוריד את ידיו מפניו]



וכתב: **Suddenly** [= פתאום].

מחק: "beheld" וכתב: **saw** [= רָאָה].

כתבו:

"If you will give me this assurance in writing, black and white, with your signature and seal"

[= אם יתן לי הבטחה זו בתכב, שחור ע"ג לבן, עם חתימתך וחותמתך].

כ"ק אדמו"ר מחק המילים: "black and white" [= שחור ע"ג לבן], ו "and seal" [= וחותמתך].

כתבו:

"After signing and sealing the document"

[= לאחר חתימת ואיטום השטר].

כ"ק אדמו"ר מחק "and sealing" [= ואיטום]

#### פענוח 4

כתבו:

"The Jew held the document that the king had given him in exchange for his freedom"

[= היהודי אחז בהשטר שנתן לו המלך בתמורה לחירותו].

כ"ק אדמו"ר מחק תיבות "in exchange for his freedom" [= בתמורה לחירותו].

# כתבי יד קודש

א

## Things To Remember

פיון אל לילת וצא  
אמיתו תי קרא

### THE THREE WEEKS

to halak. July 17.

1. The 17th day of Tammuz (this year, ~~Wednesday, July 17~~ is a fast day) Boys of 13 years and older, and girls of 12 years and older, are forbidden to eat or drink on that day, if they are well. It is even forbidden to rinse the mouth with water on that day.
2. The "Three Weeks," from the 17th of Tammuz through the 9th of Av, are a sad period for Jews. We must not listen to music or arrange any festivities during this time.
3. Hair-cutting is not allowed during the "Three Weeks."
4. During the "Three Weeks" the blessing *Shebeheyanu* is not said (some authorities permit it on Shabbos). Therefore, no new fruits are eaten during the "Three Weeks" for the first time, because it would be necessary to make the blessing *Shebeheyanu*. This is postponed until after the 9th of Av (or until Shabbos — to those who customarily make *Shebeheyanu* on Shabbos during the "Three Weeks," as mentioned above).
5. Similarly, no new clothing should be bought or put on during the "Three Weeks."

לילת  
17  
15  
13  
12

102-  
this year

מחק התיבות: "Tuesday July 17" סימן בעיגול את התיבות "is a fast day"

וכתב: כיון שחל בשבת נדחה למחרתו ה"י בתמוז

על התיבות: "from the 17th of Tammuz through the 9th of Av"

כתב: בשנה זו מח"י תמוז עד יוד אב

על התיבות "until after the 9th" כתב: (10th this year)

ב

א דורף פון ליובאוויטשער רבי שליט"א צו כלל ישראל!

אין צוזאמענהאנג דערמיט וואס היינטיקער יאר איז א שנה הקהל, וואס דאס איז פארבונדן מיט דער גרויסער שמחה פון "זמן שמחתינו",

און אזוי ווי מ'דארף זוכן ~~עצמו~~ צו משה זיין ביאה משיח דקדו - איז דאך פאראן די עצה ~~היינט איז דורך ופנולה~~ צו פועל זיין ~~אין וואס מ'דארף - גאטע אהבת דור, שמחה~~, ~~מאניאטעריאלן, אהבה עולמה~~.

האט דער ליובאוויטשער רבי שליט"א מעורר בעווען, אז דער היינטיקער הקהל יאר פון ה'תשמ"א זאל זיין "א יאר פון שמחה", ~~מיט דעם גאטע צד~~.

די שמחה זאל דורכדרינגען אלע ענינים פון מענטשן, אזוי ארום אז יעדער טאג פון יאר, ~~אין אלע ענינים פון טאג~~, זאלן זיין אנגעפילט מיט שמחה.

דער וועג דערצו איז דורך פארבינדן יעדע פעולה פון טאג מיט עבודת ה' - כל מעשיו יהיו לשם שמים און בכל דרכיו דעהו - וואס דאך ממילא איז אויף דעם גילטיק דער ציווי פון תורה: עבדו את ה' בשמחה.

מען אלס א ~~טאג-פענלעכער דערטאנונג~~ אויפן דאזיקן ענין, האט דער רבי שליט"א פארבעלינגט, אז יעדער איינער - אנשים נשים וטף - זאל יעדער טאג מוסיף זיין (א) אן ענין אין לימוד התורה ~~און אין גים~~ נוגע די כמות פון דער הוספה ~~צו זיין~~ ~~און~~ (ב) א בחינה ~~פון דער שמחה~~.

דער רבי שליט"א האט אויסגעפירט, אז ~~עס זאל פארהאן עס זאל פארהאן~~ בימינו משה, וועט מען משה'ן זיין ביאה משיח דקדו בהרהר בימינו משה.

צעירי אגודת חב"ד המרכזית  
770 איסטען פארקווי  
ברוקלין, נ.י. 11213  
טעל.: 4270 - 778 - 212

כתבו: דורך שמחה. והוסיף כ"ק אדמו"ר: אמת'ער

והוסיף אח"ז: ועלבסטפארשטענדליך, שמחה של מצוה.

כתבו: א יאר פון שמחה. והוסיף כ"ק אדמו"ר: תורה ומצוות

כתבו: אנגעפילט מיט שמחה. והוסיף כ"ק אדמו"ר: דער אויבענדערמאנטער

כתבו: עבודת ה'. כ"ק אדמו"ר תיקן: השם

כ"ק אדמו"ר הוסיף: בנוגע לשמחה - אזוי לפני מה שכתבו: אזי ניט נוגע די כמות

ב"ה.

קריאה מאת כ"ק אדמו"ר מליובאוויטש שליט"א

לאור הסגב הרציני שנעשה בעולם, כאשר "מלכויות (מעצמות-העל) מתגרות  
 זו בזו" רוצים לערר בזה גם את עם ישראל, פן הראוי לנקוט בצעדים המהירים  
 בלעשות את כל האפשרי לחזק את השלום בעולם - דבר זה נעשה בקמהאים ומוכרח  
 (והזמן גרמא) שבני ישראל יתחזקו יותר ב"הקול" קול יעקב, בענייני התורה  
 בכלל, ובשלום ואהבת ישראל במיוחד. *יש לי דבר על זה*  
 הרבי מליובאוויטש, כ"ק אדמו"ר מנחם מענדל שניאורסאן שליט"א, הציע  
 וביקש - שכל אחינו בני ישראל יקבלו על עצמם: א) את מנהג האריז"ל לומר  
 בכל בוקר לפני תפילה שחרי"ת "הריני מקבל עלי מצות עשה של ואהבת לרעך כפוך"  
 (כפי שנהוג מכבר בקהילות רבים ומובא בכמה סידורי תפילה); ב) בסוף כל  
 תפילה לומר את המסוק "אך צדיקים יודו לשמן ישבו ישרים את פניך" (כמובא  
 בתשובות מהרש"ל, ב"ח וט"ז, כנהוג בכמה מקומות ומובא במידורים רבים).  
 והתחזקות זו בתפילה ובאהבת ישראל - ע"י קבלת מצות אהבת ישראל בכל  
 בוקר, ואמירת "אך צדיקים יודו לשמן ישבו ישרים את פניך", תביא בודאי  
 למצב של שלום ו"התחייבות" ויציבות בעולם, עד שנזכה לבואה האמיתית  
 והשלמה של שלום בשלימות, בקרוב ממש.  
 כדי להקל על כל אחד, מודפסות כאן שתי ההוספות בתפילה במסגרת,  
 כך שאפשר יהי' לשפץ פהם לבזור אותם מתוך הקהון ולהכניסן במידור:

לפני התפילה בכל בוקר:
<u>הריני מקבל עלי מצות עשה של ואהבת</u>
<u>לרעך כפוך.</u>
אחרי כל תפילה:
<u>אך צדיקים יודו לשמן ישבו ישרים את</u>
<u>פניך.</u>

ליחר פֿרטים אפשר שפנות אל: צעירי אגודת חב"ד, 770 איסטרן מרקוויי  
 ברוקלין נ"י. 11213  
 טלפון: 4270-778

כתבו: רוצים לערב בזה. הוסיף כ"ק אדמו"ר: ויש  
 כתבו: בענייני יהדות בכלל. כ"ק אדמו"ר הוסיף: תורה ומצות ומחקה ה"ו"  
 כ"ק אדמו"ר כתב: ויעשו עי"ז נוסף על שבכלל ה"ז ציווי השם בכל זו. וסימן קו לכלול  
 הנכתב: "ולחזק את השלום בעולם" בין המלים "עי"ז" ל"נוסף"  
 כתבו: כפי שנהוג מכבר במקומות רבים. כ"ק אדמו"ר הוסיף: בלאה"כ

ב"ה.

ב. בהזדמנות זו רציתי להודיע לכ"ק אר"ט ע"ד מה שלטנים האחרונות ביום הש"ק  
בעת שאינהתרווערות באחר השבת) חזרו אני רא"ח בבית הכנסת אגודה דקראון הייטס, בעיקר -  
המתפללים דשם הם עולם'טע, וברוך השם שהם מרוצים מזה.  
לאחרונה הציעו לי להגיד שיעור בטכיל הסוד חכמה נשים בעזרת נשים דביהכ"ג-770  
בכל יום שלישי בשבוע. וברוך השם שזה בהצלחה.  
כן התחלתי - כחחילת שנה זו- להגיד ב' שיעורים בבית רבקה בעד השפינר כו'. (מלבד  
שירות כחור מגיד שיעור כו' בישיבת אחלי תורת וכן "הדר התורה").  
מיכאל אהרן זעליגזאן

אברהם יצחק ז"ל

פענוח לקמן מענה ז

ה

ב"ה.

פתח דבר

על פי הוראת כ"ק אדמו"ר שליט"א מרפיסוס אנו בזה את "ספר המאמרים - עזר"ה"<sup>(1)</sup> אשר לכ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע.  
ספר זה כולל המאמרים שאמרו (או כתבם) במשך שנת עזר"ה, ונדפסו כעה - בפעם הראשונה - בגוף כתב יד קדשו של כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע.

\* \* \*

בראש הספר באו: א) מפתח המאמרים עם הוכח החללה המאמר - נעתק מרשימת כ"ק אדמו"ר (מהוריי"צ) נ"ע<sup>(2)</sup>, ב) מאקסימיליא משני עמודים בגוף כתב יד קדשו של כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע מביכל הנ"ל.

בסוף הספר באו: א) הנחה מר"ה זה היום - ש"פ נצבים<sup>(3)</sup> ב) הקיצורים למאמרי חה"פ<sup>(4)</sup>, ג) מכתב מכ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע - משנת עזר"ה.  
ד) ליקוט שיחות וקטע מכתב כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע - אודות שנת עזר"ה.  
ה) מכתב כ"ק אדמו"ר שליט"א - ע"ד באמר ד"ה פדה בשלום<sup>(5)</sup> ו) החללה וסיום לד"ה מדה בשלום<sup>(6)</sup>. ז) מפתח ענינים והערות על ש"ב הנמצאות במאמרי עזר"ה - נערכו ע"י כ"ק אדמו"ר שליט"א<sup>(6)</sup>.

\* \* \*

ההערות ופ"ט למאמרו חה"פ: ד"ה מצה זו וד"ה אז ישיר<sup>(4)</sup> נערכו ע"י כ"ק אדמו"ר שליט"א.  
שאר ההערות שבשורה<sup>(7)</sup> נערכו ע"י המו"ל.

מערכת "אוצר החסידים"

שנת המאה להולדת כ"ק אדמו"ר (מהוריי"צ) נ"ע.  
התאגדות ברוקלין, נ.י.

- 1) כן הוא בגובי"ק בהכותרת המאמרים וכן הוא בגובתי"ק בהציונים (בגוף המאמרים) למאמרים וס.ז. ולהערה: דבתחלת הספר, כחוב בגובי"ק אדמו"ר (מהוריי"צ) נ"ע: הרע"ז.
- 2) נדפס ג"כ ב"מפתח ספרי מאמרי ודרושי אדמו"ר מהורש"ב" (ע' 39) ברשימה שם נזכר עוד מאמר - ד"ה יעשו עז, מעטערבורג ולק"ע ~~אין~~ (אין) ~~אין~~.
- 3) אינו נזכר ב"מפתח ספרי מאמרי ודרושי כ"ק אדמו"ר מהורש"ב".
- 4) נדפסו בספרי המאמרים ה'תש"ז ע" 235.
- 5) נדפס בראש קונטרס "פדה בשלום עזר"ה" (ברוקלין, תשכ"ז).
- 6) ב"מפתח ענינים למאמרי ודרושי כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע, שנדפס בספר המפתחות לספרי מאמרי ומאמרי חסידות חב"ד (ברוקלין, תשכ"ו). כאן נעתקו משם הציונים למאמרי עזר"ה.
- 7) במקומות שנראה לכאורה שחסרה חיבה (או שהחיבה חסרה אותיות וכיו"ב), וכן (באיזה) מקומות שנתקן או של מרז"ל בנוסח שונה מהמקור - הערנו ע"ז בשוה"ג בדרך אפשר [מסיבות טכניות, נכנסו בכמה מקומות בפנים הספר, מבלי להעיר על כך].

כ"ק אדמו"ר הוסיף התאריך: עש"ק כף מ"ח תש"מ

(פתח דבר לספר המאמרים עזר"ה)

Women, including young girls from about three and up, should light the candle(s), Erev Shabbos and Yom Tov, at the proper time and recite the proper blessing(s).

Every home should have basic Torah books (a Chumash, Siddur, Tehillim, etc.)

Upon filling this container donate its contents to a worthy Jewish cause.

Name of your designated organization(s)

For more information please call (212) 778-4270

כתבו:

"women, including young girls from about three and up should light the candles Erev Shabbos and Yom Tov, at the proper time and recite the proper blessing"

כ"ק אדמו"ר מחק: "the" הכניס: "s" לסוגריים [candle(s)] והוסיף "s" בסוגריים [bleasing(s)]

כתבו: "Every home should have basic Torah books"

[= בכל בית צריך להיות ספרי תורה הבסיסיים]

כ"ק אדמו"ר מחק: Torah וכתב: Jewish holy [= קודש יהודים].

כתבו: ( a Chumash, Siddur, Tehillim, etc.) כ"ק אדמו"ר הוסיף: at least

[= עכ"פ]

כתבו:

"Upon filling this container donate its contents to a worthy Jewish cause."

[= במלאות קופה זו תרום את תוכו למטרה יהודי ראוי]

כ"ק אדמו"ר מחק: Jewish [= יהודי]

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYcodmh 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין 13 נ. י.

FREE REPRINTION

By the Grace of G-d  
Erev Rosh Chodesh Shevat  
5719, Brooklyn, N.Y.

To all Participants in the  
19th Annual Dinner of the  
United Lubavitcher Yeshivoh  
Tomche Tmimim,

G-d bless you all,

Greeting and Blessing:

This year's Annual Dinner - on the 2nd day of Shevat - takes place in close proximity to two important days in this month, which are significant for Yeshivoh in general, and for the Yeshivoh Tomche Tmimim in particular.

\* \* \*

On the first day of Shevat, as the Torah relates (Deut. 1:3), Moshe Rabbenu began the recitation of the Book of Devorim - Mishne Torah (Repetition of the Torah).

*especially*

The timing of the Repetition of the Torah was significant for the Jews in that it served to prepare them for their entry into the Promised Land. On the verge of leaving a place where for years they had no material care, since all their needs in the way of food, clothing and shelter had been miraculously provided (by means of the Manna, the Well, the Clouds of Glory, etc.), and before settling down in a land, and way of life, which necessitated tilling, sowing, reaping, and all other mundane preoccupations - the Jews had to receive a special measure of spiritual invigoration and admonition, so that they should not become materialistic and degenerated in the material world that lay ahead, but - on the contrary - would instill holiness into, and spiritualize and elevate, the material aspects of daily life, transforming the material into the spiritual, by means of the Torah and Mitzvoh, Tzedoko and acts of loving-kindness.

*Communion  
equipment*

*Avodah*

Such is also the function of Yeshivoh, especially in recent generations.

*N*

Some people think that the main purpose of a Yeshivah is to train Rabbis, Shochetim, and other Jewish clergymen. This is not so, for the essential and main purpose is to create Jewish laymen, who, before going out into the world of business, trade, or profession, would be imbued and permeated

כתבו:

The timing of the Repetition of the Torah was significant for the Jews in that it served to prepare them for their entry into the Promised Land.

לפני המלה significant הוסיף כ"ק אדמו"ר: **especially**

כתבו:

by means of the Torah and Mitzvoh, Tzedoko and acts of loving-kindness.

לפני המלה Mitzvoh הוסיף כ"ק אדמו"ר: **Avodah**,



ח

ב"ה וואס איז אונז אונטער געבן  
 פֿע אפצו'יג פאליטא  
~~דינא אפצו'יג אונטער פאליטא~~  
 שבעה פאליטא זענען היום בשעה טובה  
 ווארענער ופני שעה קצת מ'פני היום  
 געזען הישיר אבריהו של אברהם  
 אבינו ונקיט שאל הישירא ואלס יפוג אפצו'יג  
 אונטער שעה טובה  
 בן יום הישיר טאזיע אונטער אפצו'יג פאליטא  
 און ווען בשלוח סלוח. בולק הסלוח  
 אפצו'יג בולקה אונטער האמאט האצט היום  
 הנה נאמן אברהם ואלס  
 שלום בלעז ב' סיוע האשע  
 נבקה גר פאשע  
 אונטער אפצו'יג

פענוח לקמן מענה ד

# מענות קודש

א

[מנ"א, תשט"ו]

מהו החפזון? האם אין עוד מה לעשות בקיבוץ גשמיות או בזריעת רוחניות.

מהעתקה – אל הרב יצחק דוד גראנער שכתב שרצונו לנסוע חזרה משליחותו לגיוס כספים עבור מרכז הישיבות תו"ת.

ב

[ג' מנ"א, תשי"ז]

בזה איני מתערב כי אינו מעניני

מ'האט מיט מיר אויך גערעדט - שזוהו בשביל קידוש שם ליובאוויטש עצהיו"ט, ולכן בטחוני שכן יהי, סו"ס, ודידן נצח.

כיון שע"ע לא שינה מהמדובר - אין כדאי לשנות גם בזה.

כפי הנדרש לטובה מצות הכנסת כלה.

מהעתקה – הנ"ל.

**בזה . . מעניני:** במכתבו כתב: "בהנוגע למשרתי על שנה הבע"ל כתבתי להרשי"ג שיי שהנני מסכים על השכירות של אשתקד כלומר מאה דאללער לשבוע, אבל הוספתי שהנני רוצה שלשים אחוזים מכל מה שאאסוף במשך נסיעותי לטובת תת"ל הן בחדשי החורף והן בחדשי הקיץ. היום קבלתי מענה ממנו ששבע רצון מזה שהסכמתי לחזור להמשרה אבל בנוגע לאחוזים במשך חדשי החורף אומר שאינו יכול לעשות שינויים, אבל הנני כותב לו מכתב היום שתנאי זה בנוגע האחוזים במשך חדשי החורף צריך להיות כי שכירות של מאה דאללאר מעוטה היא. ואשאל דעת כ"ק אדמו"ר שליט"א בענין זה".

וכ"ק אדמו"ר סימן בעיגול את התיבות "בנוגע האחוזים"

**מ'האט . . נצח:** במכתבו כתב: "בנוגע להמצב פה שיקאגא. כשמעתי שהבעלי בתים הכי חשובים דביהכ"ס בני ראובן אינם חפצים לבנות מחיצה כדת וכדין, גרם לי זה עגמת נפש. ובאמת אם אפשר הדבר בהסכמת כ"ק אדמו"ר שליט"א אהי שבע רצון אם אוכל לנסוע מפה אפילו קודם לחודש אלול למספרם סעמפטעמבער. כי במשך כל הזמן שהייתי כאן הי' המדובר שהמחיצה צריכה להיות על צד היותר טוב ואדרבה אמרו שצריכים לדבר אל עו"ד שיכתוב תנאים אלו בנוגע למחיצה, בימה באמצע, נוסח התפלה בספר בתור "קאנסטיטושן" וגם יהי החותם של העיר או של הסטייט ששום אדם לא יוכל לשנות את זה. ועכשיו עושים להיפך. ואומרים שבאם עושים מחיצה גדולה לא יהי "הצלחה".

וכמובן שאני דברתי לאחדים מהם איך אפשר הדבר שהם הקשישים והנכבדים יציעו ענין כזה, וגם שהרב התמים יהושע שי' גודמאן נתרצה לקבל המשרה וכל המניעה היתה אך זה, ואיך הרהיבו עוז לחווי"ד נגד הדין. אם אפעול דבר מה איני יודע אבל אני טוען מהם שאיני נמצא כאן לעזור לבנות בהכנ"ס נגד הדין, רק שכל הטעם היא שיבנו מוסד כפי רוח ישראל סבא.

וגם בנוגע להבנין. יכולים היו להתחיל עוד מאיזה חדשים אבל בכל פעם יש סיבה אחרת שמונעת וכמדומני שיש איזה "פאליטיקע" בין אחדים מהם, מהכי חשובים, שאינם רוצים להתחיל לבנות. וכמובן שזה גורם חלישות בכלל ובפרט בנוגע לאסיפת כספים שמלבד זה לא היו עוזרים כהוגן. וזה מה שלא התחילו לבנות גורם זה שאנשים שאני מבקרים לא יתעניינו בדבר".

**כיון . . בזה :** במכתבו כתב: "הרש"ג שי' כשהי' כאן אמר להבעלי בתים שעלי לישאר פה עד חודש סעפטעמבער. כי כן אמר להם וממילא אינו רוצה לשלם לי שכירות משך חודש אגוסט. כפי דעתי הבעלי בתים הסכימו לזה בעל כרחם והם יהיו שביעי רצון, כמדומני, אם אסע מקודם כי קודם לזה חשבו שהרב גודמאן שי' יבא לכאן, ומלבד זה הם עצלנים לבקר בעלי בתים עבור כסף. לכן איני יודע מה לעשות אם לישאר פה כל חודש אגוסט ואז אסע איה"ש לקיובא או לנסוע מכאן מקודם ולנסוע לקובא לפני חודש אלול, ואבקש דעת כ"ק אדמו"ר שליט"א בענין זה".

**כפי . . כלה :** במכתבו כתב: "הבחור . . וגם אביו ר' . . בקש ממני שאדבר עם . . בנוגע לעניני כספים עבור החתונה וכדומה, ובאמת הנני חושש מאד אם יהי' לי השפעה על ר' . . אבל בכלל אני רוצה לשאול עד כמה עלי להתערב בענין זה".

## ג

[ה"י תמוז, תשי"ח]

הרי כבר אמרתי כ"פ שבאם אינו געבונדען ע"י תו"ת דכאן

(ב) באם הוא וזוג' תי' מסכימים על אוסטרעאליע בלבב שלם - נכון הענין דאוסטרעאליע במאד.

מובן שא"א "טאן אף צלחות" ולנסוע לשם באופן הפכי מאשר כותבים במכתבם הרשמי אבל ודאי שבהיותו שם על אתר יוכל לשנות אם צ"ל איזה שינוי

מהעתקה - הנ"ל.

**הרי . . שינוי :** במכתבו כתב: "היות שיש ענינים שעומדים על הפרק ואיני יודע מה לעשות כי אין ברור הדבר אצלי מתי עלי לנסוע לאווסטרעאליע, לפני החגים או אחר החגים. מציעים ממרכז הישיבות לנסוע למדינת קאלאמביע על משך איזה שבועות ומשמה לבקר עוד פעם על איזה ימים דזשמייקע ומשמה לבקר קובע כמו בכל שנה ושנה. הגם בקאלאמביע לא אספו הרבה כסף בשנה העברה וגם הכסף לגבי הדאלאר היא בזול עם כל זה אומרים מאחר שעלי לבקר קובע ממילא לא יהי'

הרבה הוצאות. אבל כל זה תלוי בחודש ימים או יותר. גם מציעים לפני להתפלל בתור בעל מוסף על הימים נוראים הבעל"ט אבל איני יודע אם אהי פה על הימים נוראים.

להמרכז הישיבות עדיין לא אמרתי כלום בנוגע לענין אווסטראליע, והרש"ג יחי' דבר עם . . . בנוגע להשנה הבאה. בשבוע העבר אמר שאי אפשר עבורו למנות איש בתור מפקח ישיבות ערי השדה לכן רוצה שאמסור רק לעניני גשמיות והציע איזה ענינים. מלבד שאני רוצה לעסוק בענין רוחני הענינים שהציע לא נתקבלו אצלי. והיום שינה קצת דבורו באומר שאהי עוד על המשרה של ישיבות ערי השדה אבל לא זה יהי העיקר אלא שמגמתי יהי בעניני גשמיים ועכשיו הציע עוד ענינים. האמת שלעבוד במשרד תת"ל בנוגע לגשמיות בפרט קשה מאד ובפרט שההצעות אינם מתקבלים אצלי ואני יודע שבמשך השנה ירגיש במאד רק הענינים גשמיים וממילא יהי קשה במאד לסדר דבר לטובת הישיבות ערי השדה. מובן שכל זה הדבור הי' מחמת שלא אמרתי לא כלום בנוגע לאווסטראליע.

בנוגע לאווסטראליע כבר אמרתי שאני וזוגתי תחי' מוכנים לנסוע בכל עת, אודות התנאים שכתבו איני יודע מה לענות להם, לנסוע עכשיו לבד או יחד עם המשפחה. והננו מוכנים לעשות כפי הוראותיו של כ"ק אדמו"ר שליט"א.

## ד

### [מר חשוון תשכ"ג]

ת"ה על

הבשו"ט

ויגדלוהו לתחומע"ט

מתוך הרחבה

מצילום כתי"ק – אל הורי הרה"ח הרה"ת יוסף יצחק ווישעצקי ע"ה (לעיל בכתי"ק צילום ט).

**ת"ח . . . הרחבה:** כתבו: הננו להודיע לכ"ק אדמו"ר שליט"א שבנינו שליט"א נכנס היום בשעה טובה ומוצלחת חצי שעה קודם חצי היום בעזרת השי"ת לבריתו של אברהם אבינו ונקרא שמו בישראל יוסף יצחק שליט"א – כ"ק אדמו"ר סימן קו תחת המלים "יוסף יצחק" והוסיף "שליט"א" – ות"ל שהכל כשורה

כן יתן השי"ת שנודיע לכ"ק אדמו"ר שליט"א אך ורק בשורות טובות. בתוך הסעודה למדנו בתורה אור המאמר "בעצם היום הזה נמול אברהם וגו'"

רביעי, ו' תמוז, תשפ"א

ה

[פרשת קדושים תשכ"ה]

פשוט: 1) שאין לליובאוויטש להשתתף בקאנצ' כהנ"ל, ולא לקבל כל רווח מזה וכו' - באיזה אופן שיהי'.

פשוט ג"כ 2) שבתור איש פרטי - עליו דוקא לקרבו וכו'.

ופלא גדול הספק ופלא גדול על השואל - אף אריינציען אותי בכ"ז, כדכהנ"ל מפורש בשו"ע. והתערבותי יכולה לפעול רק נפילת רוח ללא תועלת בהמדובר

מהעתקה - אל הרב יצחק דוד ע"ה גראנער ששאל האם לליובאוויטש להשתתף בקונצרט של אותו הזמר.

ו

[חורף תשל"ז]

האומנם אין עדיין כיו"ב?

ובכל אופן יתייעץ עם המומחים

בכיו"ב ①

אינו עניין (בעתיד הקרוב עכ"פ) ②

מהעתקה - מענה פרטית.

ז

[י"ט אדר תשמ"ח]

ות"ח על כל בשו"ט הנ"ל

מצילום כתי"ק - מענה אל הרב מיכאל אהרן זעליגזאן (תמצא לעיל בכתי"ק צילום ד).

ות"ח . . הנ"ל: במכתבו כתב: רציתי להודיע לכ"ק אד"ש . . בעת שאין התועודות באותו השבת חוזר אני דא"ח בבית הכנסת אגודה דקראון הייטס, בעיקר - המתפללים שם הם עולם ישע, ובי"ה שהם מרוצים מזה.

לאחרונה הוציעו לי ליהגיד שיעור בשביל המוסד חכמות נשים עזרת נשים דביהכ"י - 770 . . ובורך השם שזה בהצלחה.

כן התחלתי - בתחילה שנה זו - להגיד ג' שיעורים בבית רקה בעד הסמינר כו' (מלבד שירות בתור מגיד שיעור בישיבת אהלי תורה וכן "הדר התורה")

## ח

בתמהוון קראתי המצו"ב - כמובן ופשוט - שהרי מפורסמת שיטתי שהמעשה הוא העיקר, ולא-לארגן ועד שיכין מעמא מדעי 100% ומפורט ובסגנון נעים לקריאה וכו' וכו' מטרת הס' - כפשוט הפצת היהדות גם בתוך אלו שרק צורה חיצונית יפה תמשיכם (בתחלה עכ"פ).

הפצת הס' - אין כל בעי' כלל (באם יודפס כדבעי) וסיוע גדול ועיקרי מהשלוחים.

המחיר - \$12 מופרך לגמרי.

בכמה פרטים - ללמוד מנסיון דהס' דילדות ע"ד נש"ק (שהו"ל נשי חב"ד).

כמה פרטים זמנם לפתור רק כשיקובץ רוב החומר ובהתאם לו.

צבאות ד'

הכוונה כפשוט שיהי' מקיף כל החוגים ולכן צ"ל מינימום של תנאים מוכרחים - למען ירגיש כאו"א שהוא עצמאי ובמילא יעשה בחיות כו' - וזה שיהיו שינוים בין זל"ז אינו חסרון כיון שבכו"כ ענינים עקריים שווים ממש יהיו.

מהעתקה - ע"ד essays [מאמרים] שכתבו צ"ה.

**צבאות ד':** נראה שכ"ק אדמו"ר סימן קו תחת המילה "צבאות" וענה על זה, אבל אינו ברור מהעתקה.

## ט

נת' ות"ח וכן (הקודמיו)

ואזכיר עה"צ שכל הנ"ל יסודר עצה"ט,

וכן בכל מה שיוסיפו על הנ"ל ובכל השייך לזה

ומתוך שוש אשיש וגו' זמן שמחתינו כו'

מפזז ומכרכר לפני ה' וכו'

(חותם ברמב"ם לאחרי שמחת שמע"צ ושמח"ת

מצו"ב השתתפות מקרנות כ"ק אדמו"ר בכל הנ"ל.

מהעתקה - אל וועד הכנסת אורחים.

כ"ק אדמו"ר צירף עשרת אלפים דולר, חמשת אלפים עבור ר"ה וכו', וחמשת

אלפים עבור סוכות וכו'.

רביעי, ו' תמוז, תשפ"א

,

נתקבל, ותשואות חן, ואזכיר על הציון, דהנ"ל, ובהוספה

מהעתקה – מענה על הבשורה טובה אודות שיעור "34" באנגלית על ספר  
תניא קדישא, וסיום פרק "ז".

**י"א**

נתקבל ות"ח אעה"צ להוספה כהנה וכהנה

מהעתקה – מענה על דו"ח פעולות במיאמי.

**י"ב**

נת' ות"ח ויה"ר שירבו בשמחה

כציווי (ונתינת כח) רז"ל שמחה אמיתית

בתורה ומצות - ריבוי בכל הנ"ל וק"ל

אעה"צ

מהעתקה – מענה על דו"ח.

**נת' . . אעה"צ:** על מה שכתבו: סך הכל 4,000.

# מכתבי הריל"ג

(קיץ תשי"ד)

כבוד אחי היקר מר יצחק דוד שי'

שלום וברכה!

מפני רוב הטרדות לא עלה בידי לכתוב עד כעת ואתו הסליחה. ראשית הכל משלומינו ת"ל כולנו בקו הבריאות והכל כנהוג הן אצלנו והן אצל משפחתך שי', אנו מתכוננים להחתונה ובעזוהשי"ת יהי הכל בסדר. אדותי בפרט אין שום חדשות בהנוגע להסתדרות, ואקוה שבשבוע הבע"ל יהי' איזה בירור. בעש"ק כתב האבא שי' אליך ובודאי כבר הודיעך אודות הסתדרות של בעריל ורעכיל שי', שלע"ע לקחו דירה בפאר ראקאווי ועדיין מחפשים דירה מתאימה ובודאי יעזור השי"ת.

אודות ההתועדות של י"ב תמוז הנה בשבוע זה אקווה שאוכל לשלוח לך העתקות מההנחות של המאמר והשיחות ק'. וכעת אכתוב לך בקיצור מהנאמר היום בעת התועדות.

המאמר התחיל ד"ה להבין ענין הנדרים והקשה הקושיא דאינו מתאים להא דאי' בירושלמי שייך במה שאסרה תורה, גם אינו מובן שהנדר צ"ל בדיבור ודוקא בחבר הנדור דהיינו דאם אמר כנבילה אינו נדר כי נבילה הוא דבר הנאסר ע"י התורה ואין כח באדם לעשות איסור כזה. אבל אם אמר כקרבן אז נדרו נדר.

וצ"ל דאינו דומה, שהלא בקרבן כשעושה הדבר לקרבן היר מעלה הדבר שיוצא מחולין ונעשה הקדש משא"כ כשמדיר ממנו איזה דבר הרי אינו יכול לברר הדבר ולהשתמש בו לעבודת הוי' וממילא לא יהי' העלי' בהדבר וא"כ מהו הדומיא דקרבן, ועוד דחכם מתיר הנדר, מאינאלימתא דיבור של האי יותר מדיבור של המדיר.

וביאור ענין איסור והיתר, איסור כשמו שאסור וקשור בידי החיצונים והיתר שאינו קשור אבל בגדר זה נמצא, חילוקם הוא מצד שרשם דאיסור שרשו מגה"ק הטמאות לגמרי, והיתר שרשו מקליפת נוגה שהוא ממוצע וכמו כל ממוצע שכלול מעליון והתחתון, והתכללותו אינו כמו שני דברים נפרדים אלא אז זיי זיינען אין איין ענין, דאם הם נפרדים אז אינו ממוצע אלא שני דברים נפרדים, והיינו דהממוצע הוא דאם אוכל המאכל לשם שמים אז הוא מעלה הדבר לקדושה אבל אם אכולו למלאות תאות נפשו אז אותו דבר ממש יורד ומורידו למטה.

וכמו שיש עולמות בקדושה כמו"כ יש הד' עולמות בלעו"ז דהרי את זלעו"ז עשה האלקים וסדרן הפוך דהיינו אשר בקדושה הנה כל מה שהוא קרוב יותר אל שרשו מאיר שם האור בתוקף גדול יותר אבל בקליפות הנה בעולם האצי' דקלי' שם הוא בחלישות



אבל כשבא לברי' אז מיאר יוצר וכו', הטעם לזה מטעם זה גופא דכל הקרוב קרוב יותר ובטל יותר אל האור האלקי.

ולהבין זה הנה אי' במדרש שמואל נדרים סייג לפרישות זהו מדת דחסידותא, ולהבין זה צ"ל ההפרש בין מדר' חסיד שהוא המעלה היותר עליונה לגבי המדר' צדיק בינוני ורשע, דהג' אלו הם כנגד ג' עולמות ב"ע צדיק כפי' הגמ' וכדאי' בתניא רובו טוב ומיעוט רע זהו עולם הברי' התחלת היש בינוני מחצה על מחצה זהו עולם היצי' רשע רובו רע זהו עולם העשי', חסיד הוא במדר' האצי' ועפ"י דרך החסידות חסיד וצדיק שניהם עבודתם בטוב אלא ההפרש ביניהם הוא כמו ההפרש בין ב' מסירת נפש א' דאחד וב' דבכל נפשך, ביטול היש וביטול במציאות זהו מדר' חסיד וזהו ענין הנדרים שלמעלה מעבודת הבריורים שמתעסק בהיש ועבודת הנדרים הוא ביטול במציאות שאין היש תופס מקום אצלו, חכם מתיר את הנדר הוא ע"ד ההפרש בין אכילת חול לאכילת שבת, בחול שייך ענין הבריור אבל בשבת וקראת לשבת עונג שמצוה לענגו דהיינו שלא זו בלבד שאינו מורידו לא שזהו המצוה עם המאכל הגשמי עצמו להתענג בו היינו שעובד עם הדבר גופא וזהו חכם שאחר זה שהגיע לעבודת הנדרים ביטול במציאות אז הנה עובד ומהפך הדבר עצמו.

ולזה מועיל הדיבור של החכם היינו שביכולתו להתעסק עם הדבר שמעלהו ולא ע"י בירור. ובזה פירש הפסוק וידבר משה, משה דוקא חכם שנשמתו ממדר' חכמה ולמעלה מזה הנה וידבר ל' המשכה שהמשיך עבודה זו בראשי המטות הגם שהם מצד עצמם אינם שייכים לזה.

שהוא קיצור דקיצור מהתוכן של המאמר והיות שהנני טרוד ודוחק הזמן אינו מרשה לי להאריך עוד.

היום - יום ב' פ' מסעי - הייתי בהיכל כ"ק אדמו"ר שליט"א ושאלתי שאלתך בהנוגע למעלבורן או סידני, "זאל ער פריער אנהייבן זיין קאמפיין און ניט ווארטן אויף קירשנבלום. עס גאר קיין הצעה ניט אוועקצופארן פון דארט דארטן איז דאך דער עיקר, וואס וויל ער אז ער זאל קומען און צונעמען די סמעטענע און ער זאל נאר ניט האבן, ער דארף בלייבן דארטן און ווען קירשנבלום וועט קומען זאל ער אים אוועקשיקן אין סידני, ליובאוויטש איז א סך גרעסער פאר מזרחי איז וואס דארף ער זיך פאר אים שרעקן. איך פארשטיי ניט די שאלה". וחזר עוד פעם, אז ער דארף דארט זיין אין מעלבורן און ניט שרעקן זיך פאר אים" וממילא הרי לך מענה ברורה וחזקה והבטחה אז דו האסט ניט וואס צו שרעקן זיך פאר אים.

איני יודע אם צריכים לפרסם דבריו אלו אבל דו דארפסט דאס וויסן. כן אמר שיש שם אנ"ש העוזרים בעדך ור' משה שי' פויגלמן הסכים גם כן על הענין וממילא למה זה תסע משם.

אודות השיחות והמאמרים לא פעם אחד בקשתי את יואל שי' ליתן לי ההנחות ומבטיח לי ושוכח ואקוה שהיום אשלח איזה הנחות. בכלל הבחורים כבר נמצאים

(חסר קצת)

הנדרים כי בכל מקום אי' אשר כשאדם רואה שאינו יכול לברר בירורים כי ירא שלא יורידו אז נודר עצמו מהדבר שלא יהי' לא שייכות וממילא לא יורידו ג"כ וכאן נאמר שענין הנדרים הוא למעלה מעבודת הבירורים. ואמר שכמו"כ מצינו שני דרכים בעבודת הצדיקים אחדים מהם היו בהתפשטות היותר גדול ואחרים בצמצום וכיוון, ואם דרך הוי' הוא מאופן זה למה החזיקו אותם הצדיקים בדרך הב'. ותירץ ששניהם אמת, ומהסיפור אשר הי' חסיד אצל כ"ק אדמו"ר הצ"צ שנתעשר ע"י ברכה והחסיד ידע זה, וכשבא פעם א' להצ"צ הביא עמו שליטין מפואר בכל ההידורים כיאות בעד הצ"צ, ואמר הצ"צ איך דארף דאס ניט גיב דאס אפ מיין ר' שמואל, המהר"ש ויודע שבימי נשיאותו המהר"ש הי' הכל בהתפשטות היותר גדול, שהכלים שבהם השתמש היו מזהב כמו הטעלער לעפיל גאפיל וכו' וכן שאר הדברים ומה הי' ההתפשטות שלו אשר בזמן שהי' צריך לנסוע, שזה הי' עושה בכל שנה לנסוע מחוץ למדינה הנה כמה פעמים הי' הרכבת מחכה על ביאתו כי בליובאוויטש לא הי' תחני' והי' צריך לנסוע בעגלה לתחני' ולפעמים הי' מתעכב בדרך הנה הרכבת הי' מחכה עליו, פעם אירע שפקיד בא על המשרה ולא ידע מהנהגה זו וכשבאה הזמן לנסוע לא חכה על המהר"ש והוא בא עם העגלה וראה שלא חיכו עליו לא הי' זמן ארוך והפקיד נתפטר ממשרתו, הם לא ידעו למה בא לו זה אבל זה מטעם הנ"ל. וכן הוא בכל אחד שצריך לעבוד בב' עבודת אשר גם לפעמים חושב כי מי הוא ומה הוא אבל אם הוא בהנוגע לעבודת ה' יכול להביא התחזקות בשמירת התומ"צ אינו רשאי להביט על זה שזה יביא אותו לידי גאווה וכו' אלא צריך לעורר בענין יהדות וכהמעשה הידוע של חסיד של אדמו"ר האמצעי שבפקודת האדמו"ר כשחזרו מליובאוויטש עליהם לחזור מה ששמעו בכל מקומות בואם, הי' אחד שבא בטענה ביות שמזה בא לידי גאווה ובפרט כשרואה שאומר בטוב לזה אינו יודע אם יחזור הדא"ח וענה לו האדמו"ר "א ציבעלע זאל פון דיר ווערן אבער חסידות זאלסטו חזרן" ואמר כ"ק אד"ש א ציבעלע זאל פון דיר ווערן אבער מדארף מפרסם זיין תומ"צ און חסדיות אין דער וועלט וזהו ההוראה לכל אחד.

בכלל אין כאן חדשות בכל כנהוג ומקוים לשמוע ממך בקרוב אך טוב, פ"ש לכל ובפרט לר' משה זמלן שי' פייגלין

לייבל

רביעי, ו' תמוז, תשפ"א

## (תחילת כסלו תשי"ז)

כבוד אחי היקר יצחק דוד שי'

שלום וברכה!

מכתבך לנכון קבלתי. אצלינו ת"ל הכל בסדר. כן אצל דבורה והילדים שיחיו הכל כנהוג.

אקוה שגם אצלך הכל בסדר ובהצלחה. בטח תודיע מהנעשה אצלך.

ע"ד ההפטורה כ"ק אדמו"ר שליט"א אמר רק הפטרת מחר חדש, אבל לא מהפטרת משא דבר וגו'.

מסוג"פ מענת כ"ק אדמו"ר שליט"א ע"ד באסטאן

מפני קוצר הזמן לא אוכל לבא פה באריכות ע"ד ההתועדות דשבת מברכים, רק בדברים אחרים.

המאמר התחיל בד"ה מים רבים - הביא הפירוש של התרגום יונתן על פסוק זה וכן על השני פסוקים הבאים אחריו. כן הביא המדרש רבה על פסוק זה (ראה שם). אח"כ הקשה מד"ה זה בתו"א ששם מבואר שהמדובר הוא ע"ד ישראל כשהם במדריגה עליונה ובתרגום ובמדרש המדובר ע"ד גם כשהם במדריגה התחתונה. ולבאר זה התחיל בביאור ענין פי' ה' אחד (ראה ד"ה כל המאריך תשי"ב - קונטרס צט - כי אמר כמעט הלשון כמו שהוא שם עד גמירא)

השיחה הראשונה הי' ע"ד חודש כסלו שהוא הגאולה והנסים ואמר: דער אויבערשטער זאל העלפין אז אויך איצט זאל דער ענין הנסים נמשך ווערן דא למטה מעשרה טפחים אז עס זאל זיין א חדש הגאולה והנסים סיי בהנוגע דעם כלל און סיי בהנוגע דעם פרט און דער ענין זאל נמשך ווערן אויף א גאנץ יאר.

אקוה למלאות השאר בהזדמנות הבאה איה"ש

פ"ש לכל ידידינו ומכירינו בשיקאגא.

אחיו הדו"ש

לייבל

התחלת המאמר אמר בבכיות וכן הסיום

(י"ב אדר תשכ"ח)

לכבוד אחי היקר הרב יצחק דוד שי'

שלום וברכה!

הפתעה נעימה היתה לי הבקר לשמוע קולך, ות"ל שהכל בסדר אצלכם.

בהנוגע להשאלות ע"ד מרת לברטוב תי' הברקתי לך תמצית המענות של כ"ק אדמו"ר שליט"א, והנני להעתיק בזה לשה"ק כפי שהואיל לציין על הצעטיל שמסרתי בענין זה:

(א) להשאלה אם לעשות ניתוח:

„כדעה אחידה דשני רופאים מומחים כו.“

(ב) להשאלה אם להודיע לאחי' שיחיו כאן ורצונה אשר משה שי' יבוא לשם:

„אין צורך בזה כלל. וחבל על ההוצאות ומוטב שיתנו הכסף לצדקה.

אזכיר עה"צ“

ע"ד ההתעסקות במבצע תפלין וע"ד הפעולות בנוגע למשלוח מנות ומתנות לאביונים והודעתי ע"ד התעסקותו של רצ"א גארמן וכו':

„ת"ח על הבשו"ט. היודפס סו"ס התניא ויתחילו ללמוד בו בפועל?!“. עכלה"ק

אצלנו ת"ל הכל בסדר וכן אצל ההורים שיחיו. היו שביעי רצון מאד מביקורו של אחינו יעקב שי', וכן הוא הי' שבע רצון מאד מאד. הי' ביחידות 55 מינוט וזכה צו א ווארעמע יחידות. זכה לשמוע דיבורים ברורים וחריפים ע"ד עניני אה"ק, וכנראה אשר כ"ק אדמו"ר שליט"א האט אים גענומען.

בחצרות קדשינו גרייט מען זיך אויף משיח'ן. בשבוע העבר היו אב וכן בהם כהנים ביחידות וקודם צאתם אמר להם: אצל הספרדים אומרים תיכף יבוא משיח, ממילא תכינו עצמכם לעבודת ביהמ"ק.

היום הי' כ"ק אדמו"ר שליט"א על האהל - אומגעריכטערהייט, וכן הי' שם ביום ז' אדר. שלום בער וויינברג בנו של הרב יוסף שי' התחתן עם בתו של ר' זלמן קצנלנבוין מקליבלנד. מז"ט.

בטח תבריקו לכבוד פורים שמח, נא למסור פ"ש לכל ידידינו וכו' ובמיוחד להתלמידים השלוחים שיחיו.

אחיך לייבל

רביעי, ו' תמוז, תשפ"א

### (כ"ב אייר תשכ"ד)

אחי היקר הרב יצחק דוד שי' וב"ב שיחיו

שלום וברכה

קבלתי מכתביך וכן המברקים. והנני להשיבך מקודם על שאלתיך:

(א) מסרתי ע"ד נסיעת דבורה תי' וזה אשר הואיל להשיב: „עה"צ שתהיי' בשטומו"צ".

(ב) שאלתי ע"ד יוסף שי' וענה: „באם רופא דשם ייעץ זה נכון שגם הוא יסע".

(ג) ע"ד הר"מ פערלאו שי' וענה: „כמדומה עניתי מכבר. בכל אופן: פשוט [פשוט אונטערשרטראכן] שימשיך בהן (וכל המרבה ומפרט ה"ז משובח) וכידוע דברי כ"ק מו"ח אדמו"ר בזה וירשמן כפי שנזכר עליהן ואח"כ יוכלו לסדרן ע"פ סדר זמנים".

(ד) בהנוגע למקוה - מסרתי הפנענער עם המכתבים לכ"ק אדמו"ר שליט"א והחזיר את הכל באמרו שמכיון שההעלמידער בהענין לשאינו חו"ד, ושלחתי הפלענער אליו והחזירם עם הערותיו לכ"ק אדמו"ר שליט"א אח"ז הורה שאשלה הפלענער להכ"נ שי' הידיעות וההערות אודיעך בדואר דחוף.

שלחתי לך שאר הספרים שבקשת שבטח תקבלם במשך איזה שבועות. כמו"כ הנני שולח אותך השיחות ק' שהופיעו בזמן האחרון.

ההורים שי' העתיקו כבר לדירתם החדשה בביתם החדש, ויה"ר שיהא בשטומו"צ בכל הפרטים בגו"ר לאורך ימים ושנים טובות.

לייבל

### (ד' ניסן תשכ"ו)

לאחי היקר והחביב הרב יצחק דוד שי'

ולכל ב"ב שיחיו

שלום וברכה!

היום קבלתי את המברק שלו ע"ד המצה ועפי"ז לא נשלחם.

ע"י אברהם אהרן שי' רובאשקין קבלתי פ"ש ממך, אף שלע"ע רק בכללות. כן מסר בקשתך לשאול ע"ד נסיעתך לכאן לחה"ש הבע"ל ע"י אה"ק ת"ז והשאלה ע"ד השיהוי שם שנה זו וזה אשר הואיל כ"ק אדמו"ר שליט"א להשיב: (ע"ד ביקור באה"ק)

ישראל מנחם מענדל ומינא שיחיו וילהלם

„באם יוכל להזהר שם בדיני שנת השביעית אין נפק"מ, כמובן (ואולי אדרבה – גם מעלה).“

וע"ד עצם הנסיעה לכאן:

„באם בהסכמה מליאה דזוגי' תי' – יסע בשטומו"צ.“

ועפ"י הנ"ל יש לקוות להתראות בקרוב.

בשבוע העבר שלחתי לך הנחה מאחת השיחות ואקוה שאוכל לשלוח השיחות דש"פ החודש בשבוע הבא.

בכלל אין כאן חדשות מיוחדות. עולם כמנהגו נוהג, ומפני קוצר הזמן אסיים בזה.

נא למסור פ"ש לכל ידידינו שי' וכו'.

פ"ש מר' ליב שי' לעווי (הי' כאן פורים, וכמה פעמים).

פ"ש לכל ב"ב שיחיו מכולנו.

שבתא טבא והג כשר ושמה לכולכם

ליב

### (כ"א מנ"א תשכ"ד)

כבוד אחי היקר הרב יצחק דוד שי'

שלום וברכה!

מברקך קבלתי ובטח קבלת גם המברק שלי בן הודעתך מענת כ"ק אדמו"ר שליט"א ז"הא בהצלחה". כן בטח תודיע התוצאות.

ז"ע קבלתי בחזרה הפלענעער של המקוה מאת כ"ק אדמו"ר שליט"א. לפני כמה שבועות מסרתי לו בחזרה הפלענעער ביחד עם ההערות של הרבנים ובאשר הי' שם חילוקי דעות בקשתי אשר כ"ק אדמו"ר שליט"א יכריע, וזה אשר הואיל להורות: "לשלוח לאחיו שי' כהנ"ל ויעשה כהכרעת הרנ"ט והררז"ש שיחיו – ובמה שמחולקים כהכרעת הרר"מ שי' פערלאו". עכלה"ק. והנני ממחר לשלוח כל באופן מהיר דחוף.

באשר הנני ממחר בשילוח הנ"ל אכתוב רק נקודות אחדות מההתועדות דאתמול:

עשה סיום על מסכת בבא קמא - חזר תוכן הסיום של אדמו"ר מהר"ש הנדפס בסוף ס' התולדות מהר"ש. והקשה על הנ"ל כמה קושיות.

עמד על פרשת היום שם מסופר ע"ד מיתת אהרן ואח"כ ע"ד הבדלת שבט לוי שהי' זמן קודם למיתת אהרן, וביאר שענין שבט לוי אחרת החזרת בני' ח' מסעות לשוב מצרימה היתה לכופ את בני' שירצו ליכנס לא"י היינו שאותם שלא השתחוו לע"ז עגל הזהב הם

השפיעו על בני" (אותם שרצו לחזור לערות הארץ והשתחוו לענינים זרים ועגל הזהב ומתחלה היון הם שרצו ליכנס אבל מכיון שראו קישוים וכו' חזרו בדעתם וגם חזרו ח' מסעות), כמו כן הוא בזמננו שהדרך היחידי לכניסת הארץ הוא אך ורק ע"י עבודת שבט לוי, שעיקר ענינו שמירת התומ"צ ורק ע"י אופן זה בטוחים בכניסה לארץ ולא ע"י דרכים אחרים שנהי' ככל הגוים להשתחוות להם ולהכנע לפניהם, כי ע"י דרך זה לא ירכשו את הארץ. וע"ד בני לוי שלא הסתפקו בזה שהם מוכנים ליכנס לארץ בדרך התורה אלא השתדלו להשפיע גם על כאלו שהשתחוו לעגל וחזרו ח' מסעות היינו שהיו במצב שפל מאד עכ"ז השתדלו בני לוי להשפיע עליהם, וזהו ההוראה לזמננו.

באשר ממהרים אותי להוביל מכתב זה לרכים הדואר אקצר בזה ובטח תכתוב לך בנך יוסף שי' שהי' כל העת ואמר לחיים וכו' (הוא נער יקר עד למאד) דבורה תחי' היתה ג"כ.

פ"ש לכל ידידינו שי'

אחיך לייבל

### (תאריך)

כבוד אחי היקר מר יצחק דוד שי'

שלום וברכה

בטח קבלת כבר מברקי השני שכתבתי שם דעת כ"ק אדמו"ר שליט"א שאין למהר בנסיעתך חזרה וזהו פרשת הדבר, בקבלי מכתבך שבו כתבת אודות הנסיעה ביום ב' ואודיע זה שכ"ק אד"ש וביום יהי' שינוים להודיעך, עשיתי כן וע"ז ענה: "וואס איז בא אין די היילעניש, צי דען לייגען שוין דארט אלע תפלין און צי דען האבן שון אלע אויסגעליידיקט זייער געלט. ער זאגט דאך אויב ס'איז א שינוי ווייס איך ניט, אבער קיין גלייכע זאך איז דאס ניט. ביז אבער די דריי ווארכן זאל ער געוויס זיין און ס'איז ניטא וואס צו היילען. אח"כ אמרתי לו שהעבודה הולכת לאט לאט און ס'איז זייער שווער ע"ז ענה איז דאס די עצה אוועקפארן פון דארט (אח"כ אמר בצחוק) זיי וועלן זיך ווידערשרעקן פון דעם ס'איז די סיכטיקן (?) סוחר'שע וועג. מהו החפזון! היום אין עוד מה לעדות בקיבוץ גשמיות און בזריעת רוחניות".

ישראל מנחם מענדל ומינא שיחיו וילהלם

# מכתבים אל הרשד"ב ליין

א

TEL. PRESIDENT 4. (0807) 1814  
0-1 4000

CABLE ADDRESS: HAMELACH, NEW YORK

כ"ה

מרכז לעניני חנוך

MERKOS L'INSHONET CHINUCH INC.



CENTRAL OFFICE

770 EASTERN PARKWAY • BROOKLYN 13, N. Y.

הרה"ח חו"ח אי"א וכו'  
מו"ח אלום פורעק ט"ו

שלום וברכה:

ג' הפ"נ שלו נחקבלו, ואקראגו בל"נ על ציון  
כ"ק מו"ח אדמו"ר הכ"מ.

וצדיקא דאחפטר, דאשכח בהאי עלמא יחיר

מבחינה, בטח יתן ברכתו וחשי"ח ימלא ברכתו  
בגשמיות וברוחניות.

בברכת חו"ח

מנחם שניאורסאהן

בין כסא לעשור חשיא  
קראתי הפ"נ בער"ה על הציון, ואח"כ בהיכל כ"ק  
מו"ח אדמו"ר הכ"מ, שלשם נכנסים לנתינת פדיונות  
וליהידות. והנותן כו' צריך להודיעו.  
בטה ראה מכתבי הכללי, ובבקשה להודע מה נעשה  
בזה במשך חדש הכללי הוא חדש תשרי. וח"ח מראש.



ב

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON

מנחם מענדל שניאורסאהן

Office Address:  
Lubavitch, 770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.

HYacinth 3-9250

בייה, כ"ג אלול חסי"א  
ברוקלין.

הח"ח אי"א נוי"נ וכו'  
מהז"ר שלום דובער ש"י

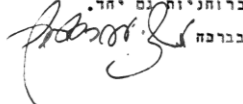
שלום וברכה!

קבלתי מכתבו מ"ג אלול עם המ"נ, אשר אקראו בל"ג  
לפני ר"ה תבעיל על הציון של כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ  
ז"ע.

במכתבו מתאר ג"כ מצב פרנסתו ע"ה, ושואל דעה"א  
י"א בל"ג ה'שנ"א' שיעתיק לכפר החדש, אבל אינו יודע אם בכפר  
החדש ח"ה' לו ג"כ עבודה קבועה וכן ג"כ דוחק אותו כי שם יצטרך  
להשקיע סכום נכונ בבנין דירתו.

הנה לדעה"א קודם שיחליט, כדאי לברר ברור, עד כמה  
שאפשר, בענין עבודתו בכפר החדש, ובאם החבר שיה"ל לו בשם עבודה  
קבועה ובטוחה, או ישהרל להשיג הלואה מאנק וכיו"ב בנוגע לדירה  
שם לאף שבכלל האב אין ניט קיין טעם בהשקעת סכומים כמו אלו בהגדלת  
דירה, ואפשר ימצא דרך שאיזה מוסד יקח ע"ע לחת לו דירה המתאמת  
למספר בי"ב שיחיו.

ולקראת השנה החדשה הבאה עלינו ועל כל ישראל לטובה  
ולברכה, הנני בזה להביע ברכתי לו וליצ"ב ש"י ברכה כחיבה וחתימה  
טובה לשנה טובה ומתוקה בגשמיות וברוחניות גם יחד.

ברכה  


דעתו תשפ"א  
אח"כ אנתע ע"ק ואח"כ  
פריחתו.

בסוף המכתב הוסיף כ"ק אדמו"ר

בענין התספורת ילך אחר מנהג מקום ומדינת דירתו

במענה לשאלתו איך יכין את התספורת בנו אליעזר.

